

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 113 (1995)
Heft: 37

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

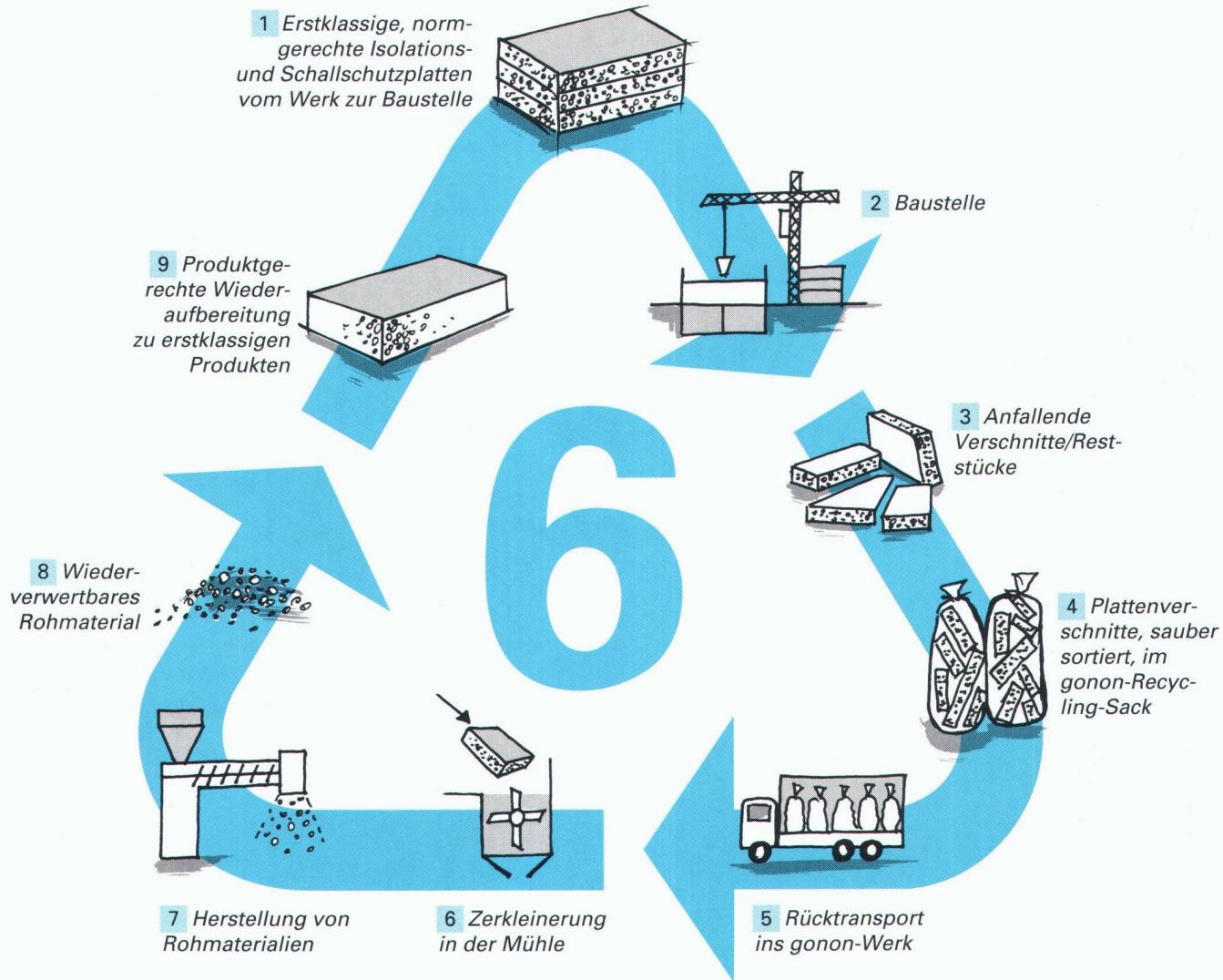
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GONON. WIR HANDELN, STATT ZU REDEN.

Wir verarbeiten Ihre Plattenverschnitte wieder zu normgerechten,
neuwertigen Produkten.



gonon-Polystyrolhartschaum-Isolationsplatten
haben eine grosse Zukunft.

**100 % mehrfach recyclerbar und damit die
Umwelt-Ressourcen schonend.**

Für Umweltinteressierte haben wir interessantes
Informationsmaterial.

gonon

gonon · Kunststoffwerk AG · CH-8226 Schleitheim SH · Telefon 053/95 17 21 · Telefax 053/95 17 25

so heizt man heute
öko logisch

- modernster Heizkessel für Ein- und Mehrfamilienhäuser
- höchster Wirkungsgrad mit Abgastemperaturen von nur 40 Grad
- tiefere Schadstoffwerte durch Senkung des Heizölverbrauchs um 6%
- kein Kaminschacht notwendig bei Neubauten
- einfache und preiswerte Kaminsanierung mit Kunststoff-Abgasleitung

Empfohlen
 von führenden
 Heizölhändlern!

INNO THERM
 Oeco

INNOTHERM AG
 Lohstampfstrasse
 Postfach
 CH-8274 Tägerwilen
 Tel. 072/69 28 82
 Fax 072/69 28 87

7909/7.95 Rg & partner ASW

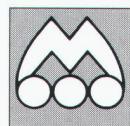
Die leichte Lösung für Dachgestaltungen



MISAPOR®
 Schaumglas-Schotter

Wenn ein Dachgarten zur Landschaft werden, aber die darunterliegende Konstruktion nur minim belasten soll, ist das ein Fall für MISAPOR. Es ist Wärmedämmung, Entwässerungsebene und Wurzelraum in einem.

Gerne erklären wir Ihnen, wie einfach und wirtschaftlich mit MISAPOR gebaut wird. Es ist so leicht. Und wie vielseitig seine weiteren Anwendungsbereiche sind.



MISAG AG
 SCHAUMGLASPRODUKTE
 Rheinrütenen
 7201 Untervaz Bahnhof
 Tel. 081 51 73 78
 Fax 081 51 64 54

DAS BAUGESPANN – IHRE

VISITENKARTE

Montage

Demontage

Vermietung



**KELLER
 +STEINER AG
 BAUPROFILE**

Industrie Breite Tel. 057 / 27 36 27
 5615 Fahrwangen Fax 057 / 27 33 47

Preisgünstig – Ausführungen in diversen Kantonen



Die neue Welle



Wasser ist Leben. Im Wasser liegt die Kraft des Seins. Wir haben uns der Faszination dieses urtümlichen Elements verschrieben und uns «Die schönste Begegnung mit Wasser» zur Lebensaufgabe gemacht. Deshalb gehen wir mit unseren Badezimmer- und Küchenarmaturen eigene, ideenreiche Wege:

überdurchschnittliche Qualität, mehr Komfort, innovative Technik, ergonomisch – Similor. Fragen Sie in den Ausstellungen des Sanitär-Fachhandels nach Similor oder bestellen Sie den ausführlichen und kostenlosen Gesamtprospekt bequem per Coupon oder Telefon: 022 827 93 33.

Similor SA, CH-1227 Carouge-Genève Similor AG, CH-8953 Dietikon Similor AG, CH-3250 Lyss

Coupon ausfüllen und einsenden an:
Similor SA, Postfach 1656, 1227 Carouge GE

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

SIA

Naturbau



Umweltbewusst denkende Architekten und Handwerker setzen konsequente AURO-Naturfarben ein. Damit verwenden sie ökologisch beste Produkte. Das Ergebnis ist eine hochwertige Oberflächenbehandlung für innen und aussen.

10 Jahre Erfahrung in der Praxis beweisen: Naturfarben können technisch gut oder besser sein als viele Kunstharzfarben.

AURO

NATURFARBEN AG

Oberer Deutweg 59, 8400 Winterthur
Tel. 052 - 233 70 88 – Fax 052 - 232 71 00

**Elegantes und schönes Wohnen
-das wollen Ihre Kunden-**



- geprüft Beanspruchungsgruppe C
- bedienungs- und reinigungsfreundlich
- formschön und handlich

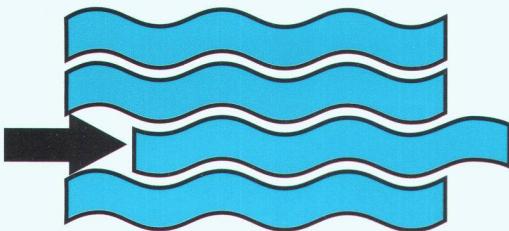
Wählen Sie aus 6 hervorragenden Faltsystemen für jeden Einsatzbereich. Überzeugen Sie sich. Rufen Sie jetzt an!



SOLARLUX SCHWEIZ AG
Industriestrasse 34
4415 Lausen
Tel. 061 922 07 70
Fax 061 922 07 75

Höchstdruck-Wasserstrahlen

Bauwerkserhaltung in TOP-QUALITÄT - ohne Körperschall
und ohne Beschädigung der Armierung - zur optimalen Untergrundvorbereitung



Verlangen Sie:

- Ausschreibungs-Unterlagen
- Technische Informationen
- Videofilm:
Wasser als Werkzeug (Fr. 30.-)

Gewünschtes bitte ankreuzen und Coupon an untenstehende Adresse senden:

SFHB
Postfach · 5303 Würenlingen
oder Telefon: 01 - 218 91 11

...durch Ihren Spezialisten:

- Basel, Hydrojet AG · 061 - 271 01 21
- Bern, Betosan AG · 031 - 332 92 82
- Grandson, Cand-Landi SA · 024 - 25 81 11
- Klingnau, Hydrotech-Vermietungs AG · 056 - 45 30 30
- Meyrin, Losinger SA · 022 - 782 91 91
- Möhlin, Bauplus Bautechnik AG · 061 - 851 26 26
- Niederhasli, Wanner AG · 01 - 852 52 00
- Reinach, Allisol AG · 061 - 711 46 44
- Rorschach, Brugger Aqua Jet AG · 071 - 41 27 21
- Schaffhausen, Spleiss AG · 053 - 25 42 87
- Turbenthal, Torbosan · 052 - 45 42 45
- Weinfelden, Wan-Jet AG · 072 - 22 38 23
- Würenlingen, Granjet Granella AG · 056 - 98 20 20
- Zürich,
 - AG Heinrich Hatt-Haller · 01 - 456 21 11
 - Locher & Cie AG · 01 - 218 91 11
 - Reprojet Hydrodynamik, Schafir & Mugglin AG · 01 - 381 30 60
 - Spaltenstein Hoch+Tiefbau AG · 01 - 316 11 11
 - Walo Bertschinger AG · 01 - 745 23 11

Video für
Präsentationen
und technisches
Wissen.



Wir haben es im Griff

Schweizerischer Fachverband für Hydrodynamik am Bau

Brandneue Heiztechnik

Die neuartige Heizung für Öl oder Gas von SIX MADUN.

Brenner, Speicher, Regler im Kombi-Heizschrank integriert:

- schallgedämmt • formschön
- leistungsstark
- kombinierbar mit Solaranlagen, Holzkessel, Wärmepumpen

Führend in der Kombination!

«Eine Kombination, die mir liegt!
Auch ich heize sauber mit
SIX MADUN.» Franz Heinzer

sixmadun
4450 Sissach Tel. 061 975 51 11

Büros in Bern, Chur, Glis, Holziken, Mendrisio, Neuenhof, Rothenburg, St. Gallen, Wiesendangen, Yverdon, Zuchwil, Zürich und über 130 Servicestellen

TÜV

Die gute Marke

Wir sind ein modernes Beratungsunternehmen im Bereich Qualitäts- und Umweltmanagement. Unsere Tätigkeit umfasst Managementschulung, Unterstützung bei Dokumentationsaufbau und Umsetzung der ausgearbeiteten Massnahmen sowie begleitende Ausbildung.

TÜV Consulting AG
Allmendstrasse 86
CH-3602 Thun
Tel. 033 22 02 60
Fax 033 22 02 80

TÜV
CONSULTING

Ihr Partner für Sicherheit und Umwelt

Ein Unternehmen der TÜV-Südwest-Gruppe

metricCAD für Windows

Zehn gute Gründe, warum metricCAD der neue Leistungs- und Bedienerstandard für 2D-Architektur-CAD unter Windows ist.

1 metricCAD wurde unter Einhaltung von SIA 400 von erfahrenen Architekten konzipiert. Sowohl der kreative als auch der zeichnerische Teil des Konstruktionsprozesses werden praxisnah unterstützt.

2 metricCAD ist ein hochprofessionelles 2D-CAD-Werkzeug und kommt der konventionellen Arbeitstechnik am Zeichentisch sehr nahe. Der Architekt arbeitet wie bisher gewohnt planbezogen und nutzt dabei die Rationalisierungsmöglichkeiten eines modernen Architektur-CAD voll aus.

3 metricCAD ist traumhaft leicht und natürlich zu bedienen und geht besonders auf die personellen Anforderungen des kleinen und mittleren Architekturbüros ein. Mit metricCAD wird auch ein plötzlicher Mitarbeiterwechsel problemlos gemeistert.

4 metricCAD deckt vom Entwurf bis zur präzisen Werk- und Detailplanung alle Projekt-Bereiche des flexiblen Architekturbüros ab. metricCAD eignet sich deshalb auch als ideale Ergänzung zu bestehenden 3D-CAD-Systemen.

5 metricCAD verfügt über die Standard-Datenschnittstellen DXF und IGES; ist direkt kompatibel zu topCAD und kann somit in Arbeitsgruppen mit anderen Planern Daten austauschen.

6 metricCAD verfügt über besondere Stärken auf dem zukunftsreichen Gebiet der Altbausanierung und Renovation. Die Aufnahme von Räumen und deren Verbindung mit Nachbarräumen wird ebenso unterstützt wie die Aufnahme und Weiterbearbeitung von Gebäudefassaden.

7 metricCAD unterstützt die Bearbeitung von eingescannten Plänen. Auch fotografisch erfasste Gebäudefassaden können nachgezeichnet und aus der Perspektive in die gerade Ansicht geklappt werden oder umgekehrt.

8 metricCAD läuft unter den Betriebssystemen Windows 95 und Windows NT von Microsoft auf allen Personal Computern von 486DX2 / 66 MHz / 8 MB RAM / 17 Zoll Bildschirmen an aufwärts.

9 metricCAD enthält alle Module, Bibliotheken, ein Tag Schulung, Support, Hotline, etc. im Einführungspreis von Fr. 6800.- metricCAD ist vom ersten Tag an voll einsatzbereit, und es entstehen später keine überraschenden Zusatzkosten mehr.

10 metricCAD eignet sich als 2D-Architektur-CAD auch besonders für die Ausbildung. Gegen Vorlage eines Lehrvertrages oder einer Legi wird metricCAD zum Preis von nur Fr. 2800.- abgegeben.

INGENIEUR- & PLANUNGSBÜRO BOGATZKI AG

Bahnstrasse 102, CH-8105 Regensdorf, Telefon 01/870 05 01, Telefax 01/870 06 43

ORBIT 95
Basel, 19.-23.9.1995
Halle 212, Stand C20

Sauberer, günstiger und gesünder.



Die Investition in eine Erdgasheizung ist eine Investition in die Zukunft. Kein anderer Brennstoff weist eine derart positive Umweltbilanz auf wie Erdgas. Kein Wunder, denn Erdgas entwickelt weder Rauch noch Russ und erspart der Umwelt allein in der Schweiz derzeit jährlich rund 5900 Tonnen Schwefeldioxid (SO₂), etwa 1600 Tonnen Stickoxid und über 1,5 Millionen Tonnen Treibhausgase. Erdgas verbraucht bei Gewinnung, Aufbereitung und Transport so wenig Energie, dass über 90 Prozent des geförderten Gases Ihrem Brenner zugeführt werden. Ob Wärme oder Kälte, ob Hoch- oder Niedertemperatur, ob elektrischer Strom, Prozessenergie, Strahlung oder Konvektion: Eine Lösung mit Erdgas ist praktisch immer möglich. Erdgas benötigt aber auch keinen Tankraum. Dort, wo andere den Tank haben, können Sie zum Beispiel einen Fitnessraum einbauen! Die Erdgasheizung entlastet nicht nur die Umwelt und das Portemonnaie, sie kann auch ganz gut für Ihre Gesundheit sein.

Aktuelle Informationen erhalten Sie beim Verband der Schweizerischen Gasindustrie, Grütlistrasse 44, 8027 Zürich, Tel. 01 · 288 31 31, Fax 01 · 202 18 34.

1+gas= erdgas
Rechnen mit dem Faktor Zukunft.

Computersysteme für
Büroadministration
Architekten,
Bauingenieure,
Werbeagenturen und
Visuelle Gestalter

IDC AG Luzern
Langensandstrasse 74
CH-6005 Luzern
Telefon 041 40 45 80
Fax 041 44 00 53

Beratung, Verkauf,
Schulung und
Unterstützung
von Hard-
und Software

Seit 8 Jahren
offiz. Vertreiber und
Direktimporteur
von ArchiCAD™

orbit

Basel, 19.-23.9.1995
Halle 202, Stand M10/12

JETZT MIT NOCH MEHR Power
ArchiCAD 4.5 mit PowerPC nur auf Apple Macintosh!

ArchiCAD®

**Der absolute Marktleader im
schweizerischen CAD Bauwesen**

- Planerfassung in allen Maßstäben 2D und 3D
- Photorealistische Berechnungen 2D/3D
- Darstellung von Schlagschatten
- Dynamische Vermassung
- Massenermittlung
- DXF Import/Export
- Autom. Fassaden- und Schnittgenerierung
- PowerPC-, Apple- und Windows-Versionen
- Parametrisierte 2D/3D-Architektur-Symbolbibliothek
- Zusatzprogramme Treppenmacher, PlotMaker und Playback

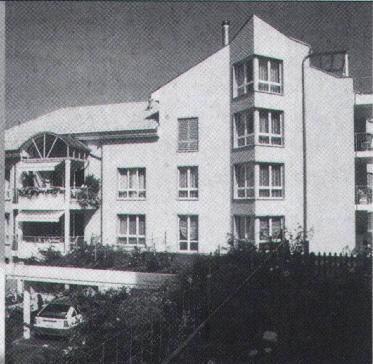


**Als Ergänzung zu ArchiCAD bieten wir Ihnen die komplette
Bau-Lösung mit Mac+Bau, cumTerra und HouseMap.**

Verlangen Sie unsere aktuellen Bundel-Preise!

IDC AG Luzern, Telefon 041 40 45 80

 Apple Centre



Metallzargen für aussenisolierter Fassaden

- Zargen in allen Varianten mit oder ohne Rolladenkasten mit an Cr Ni St Kloben befestigten Klappläden oder mit aufgebautem Regendach

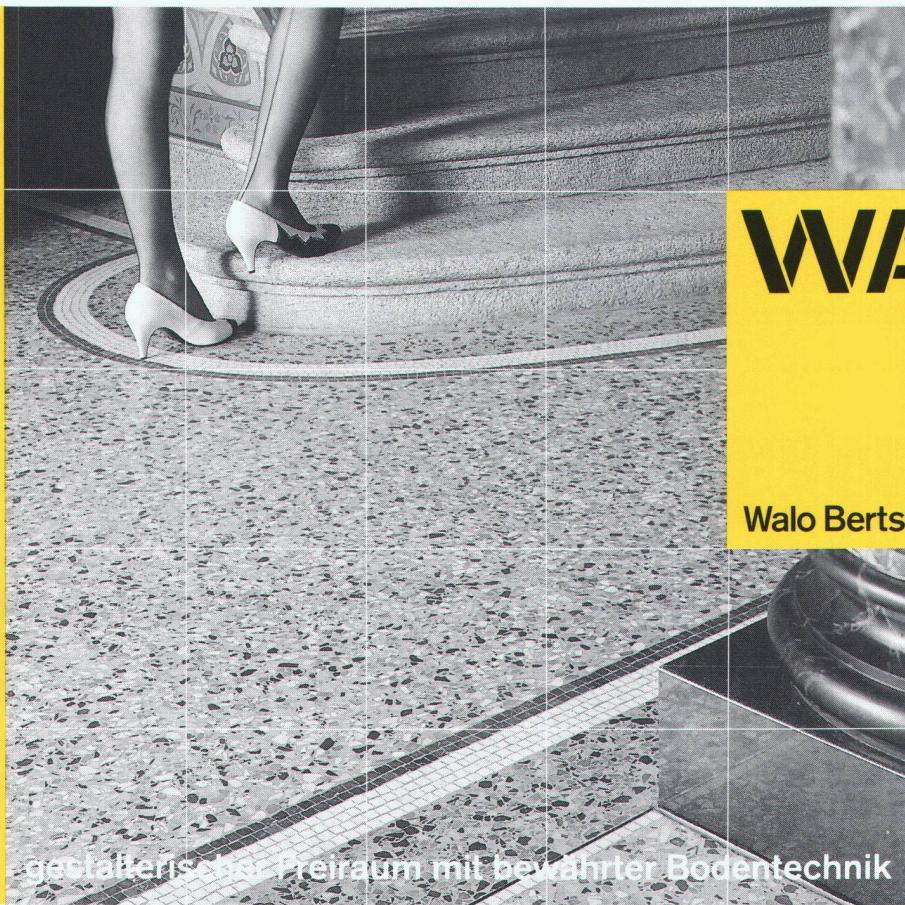
- Aus Aluminium thermolackiert nach NCS-Farbkarre

- Oder aus nichtrostendem Cr Ni St glasgestrahlt oder gebeizt



WALSER+CO AG

DECOR-BELÄGE



gesetztes Raum mit bewährter Bodentechnik

TERRAZZO,
die zement-
gebundene
Spezialmischung.

WALO

Walo Bertschinger AG

Wir beraten Sie gerne:
Walo Bertschinger AG
Abt. Industrieböden
und Decorbeläge
Postfach 7534
8023 Zürich
Telefon 01/745 2311
Fax 01/740 31 40

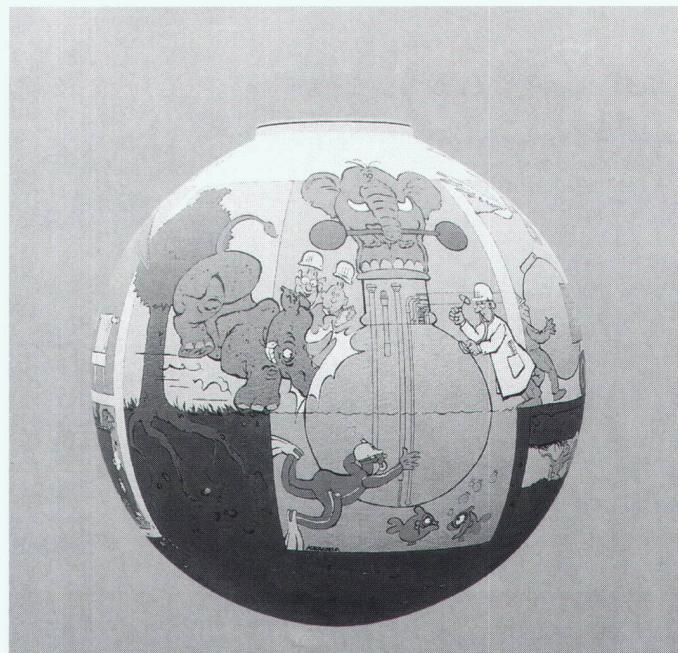


FERWAG – Fernwärme- leitungen

Ein Fernwärmeleitungssystem, das durch den Heizungsbauer verlegt wird. Alle vorgedämmten Bau- einheiten wie Rohre, Bogen, T-Stücke sind auf- einander abgestimmt. Ein durchdachtes Baukastensystem. Das erleichtert die Planung und ermöglicht eine schnelle Montage. Die Schweißstellen werden durch unsere Monteure nachgedämmt und abgedichtet.

BRUGG ROHRSYSTEM

Brugg Rohrsystem AG
Fernwärme- und Flüssigkeitstransport-Leitungen
CH-5200 Brugg · Telefon 056 483 500 · Fax 056 483 535



Altbaumodernisierung 95
Luzern
Halle 3, Stand 343

dübi AG, Industriezone Hofmatt, 3360 Herzogenbuchsee
Telefon 063 60 12 12, Fax 063 61 13 44

dübi

ERDVERLEGTE KUGELTANKS



Ihr Spezialist für dichte Bauten!

- Steildächer, Flachdächer, Teiche und Tiefbauten dichten mit **SUCOFLEX**-Kunststoff-Dichtungsbahnen
- Fassaden dichten mit **FASATEC**-Abdeckbändern
- Arbeits- und Bewegungsfugen im Hoch- und Tiefbau dichten mit **DILATEC**-Fugenbändern
- **VIDIFLEX**-Fugenbänder für Feuchtraum- und Fassadenabdichtungen



HUBER+SUHNER AG

Bereich Bauprodukte

CH-8330 Pfäffikon/ZH

• (01) 952 22 11

FAX (01) 952 22 10

Herstellung und Verkauf von Dichtungsbahnen und -bändern

OEKO HOLZ MASSIV PLATTE

Veredelte Natur für gehobene Ansprüche

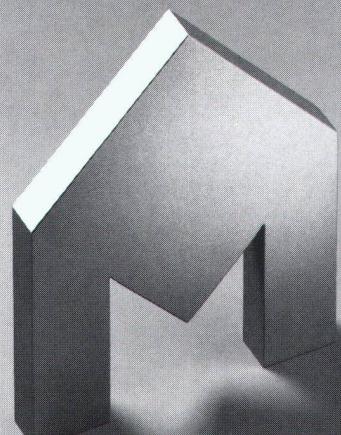
CH-Buche-Massivholzplatte englisch verleimt

Masse: 4,60 m x 1,25 m x 22 mm / 4,60 m x 0,63 m x 45 mm

Hersteller: SIG-Holzwerk Rafz Tel. 01 / 869 10 23 Fax 01 / 869 22 32

Vertrieb: Über den Fachhandel

Ihre Produkte sind Spitze!

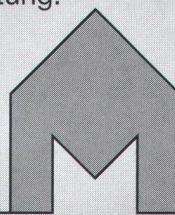


Fortschrittliche Technologie, durchdachte Lösungen und kompromisslose Qualität stellen täglich höchste Anforderungen an Ihr technisches Können. Genauso kompetent und innovativ sollte auch Ihr Partner sein, der Sie mit Bauteilen aus Edelstahl beliefert.

Denn neben handwerklich perfekter Verarbeitung ist kreatives Mitdenken und technisches Verständnis von grösster Bedeutung.

Morath AG Allschwil
CH-4123 Allschwil
Paradiesrain 6
Telefon 061/481 99 11
Telefax 061/481 92 88

Morath AG



Mit Edelstahl in die Zukunft

**Erfolgreich inserieren im
«Schweizer Ingenieur und Architekt»**

NEU**jalouferm**

- schliesst Ihre Fensterläden im Handumdrehen oder auf Knopfdruck von innen
- ideal für Neu- und Umbauten oder Renovationen
- Nachmontage bei bestehenden Fensterläden
- Die elegante Lösung zur besonderen Behaglichkeit

Auskunft und Beratung:

**FELAG**Dangelweg 8
6215 Beromünster**NEU****Fensterladen-Technik AG**Tel. 045 - 51 91 11
Fax 045 - 51 91 12Ab November 1995
Tel. 041 - 931 01 11
Fax 041 - 931 01 12**WEITERBILDUNG BERUFSBEGLEITEND****Technikerschule TS**

Eidg. anerkannt ab 1971

Hochbau-, Tiefbautechniker TS

Vorbereitungskurse auf

**Eidg. Bauleiterprüfung Hochbau/Tiefbau
Techn. Kaufmann / -frau Berufsprüfung**

Informieren Sie sich unverbindlich
INSTITUT FÜR TECHNISCHE AUSBILDUNG
 Telefon 01/317 90 40 Fax 01/317 90 45

Schaffhauserstrasse 228, 8057 Zürich

**Stellenangebote**

**Sind Sie gerade dabei, Ihre
Zukunft
zu planen?**

Es ist gut möglich, dass wir das gemeinsam tun könnten. Denn wir suchen für unsere Abteilung Bauingenieurwesen einen Vertreter des Geschäftsinhabers, der bereit ist, in absehbarer Zeit Leitung und Verantwortung zu übernehmen.

Wenn Sie

- ca. 30 bis 40 Jahre alt sind
- Führungseigenschaften besitzen
- selbstständig, teamfähig und belastbar sind
- Verantwortung übernehmen wollen
- fachliche Kompetenz und Kreativität besitzen
- Akquisition nicht nur als Fremdwort kennen
- sich ein Zuhause in der Grossregion Zürich vorstellen könnten
- und zudem ein HTL- oder ETH-Bauingenieur-diplom besitzen

dann wären Sie vielleicht unser Mann für eine gemeinsame Zukunft.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, so melden Sie sich bitte unter Chiffre SIA 12426 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

26. schweizerische fachmesse für

**altbau-
moderni-
sierung
luzern**

**Umbau,
Renovation, modernes Wohnen**

7.-11. September 1995**Messegelände Allmend**

Öffnungszeiten 9 -18 Uhr Bitte öffentliche Verkehrsmittel benutzen

SONDERSTRAU
 «REPARIEREN STATT WEGWERFEN»



An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich (ETHZ) ist eine

**Professur für Architektur
und Entwurf**

zu besetzen.

Das Tätigkeitsfeld erstreckt sich auf die Architekturtheorie und Entwurfsmethodik sowie die integrale Gebäudeplanung. Der Unterricht an der Abteilung für Architektur umfasst die Betreuung von Entwurfsklassen, wobei die architektonische, organisatorische und konstruktive Seite einfacher und komplexer Bauvorhaben anzusprechen sind, und die Vermittlung methodischer Kenntnisse in Vorlesungen und Seminarien. In den zu begleitenden Semester- und Diplomarbeiten werden Aspekte des Wohnungs- und Gewerbebaus, der öffentlichen Bauten und des Städtebaus im Hinblick auf die Realisierung behandelt.

Vorausgesetzt werden neben einem abgeschlossenen Hochschulstudium umfassende Berufserfahrung in der Projektierung und Realisierung von Gebäuden, Lehr- und Forschungserfahrung sind von Vorteil.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Publikationsliste und einem Verzeichnis der bearbeiteten Projekte sind **bis zum 15. November 1995 einzureichen beim Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. J. Nüesch, ETH Zentrum, CH-8092 Zürich**. Im Bestreben, den Frauenanteil in Lehre und Forschung zu erhöhen, fordert die ETHZ Architektinnen ausdrücklich zur Bewerbung auf.

Wenn 3 Meter Armierung in 3 Minuten stehen statt in 30, haben Sie mehr als 27 Minuten gewonnen...



NEU TYP S
mit Bewehrungsquerschnitt
 $As = 754 \text{ mm}^2/\text{m}$

Wenn das Praktische, das Angenehme und das Wirtschaftliche so eng verschweisst sind, kann es sich nur um den FIRIPA-Anschlusskorb handeln. Im Handumdrehen massgenau und sicher - von einer Person - versetzt, erspart er das mühsame Aufstellen einzelner U-Bügel, das zeitraubende Fixieren an Längsstäben und das nervensägende Umkippen. Über die weiteren Vorteile brauchen wir uns nicht zu unterhalten. Die liegen ja buchstäblich auf der Hand. Die FIRIPA-Anschlusskörbe finden Sie im Fachhandel.

FIRIPA. Die vorfabrizierte Arbeitserleichterung.

Fischer Reinach AG 5734 Reinach 064 71 15 55

Pantex Stahl AG 6233 Büron 045 74 01 11

Panfer SA 1522 Lucens 021 906 87 87

Von Roll AG 4563 Gerlafingen 065 34 22 22

Ruwa Drahtschweisswerk AG 3454 Sumiswald 034 71 19 65